

## **C-196/10. sz. ügy**

**Paderborner Brauerei Haus Cramer KG**

**kontra**

**Hauptzollamt Bielefeld**

(a Finanzgericht Düsseldorf [Németország]  
által benyújtott előzetes döntéshozatal iránti kérelem)

„Közös Vámtarifa – Kombinált Nómenklatúra – Tarifális besorolás – A 2203 és  
a 2208 vámtarifaszám – Malátasörből előállított, kevert ital gyártására szánt  
alapanyag”

A Bíróság ítélete (nyolcadik tanács), 2011. július 14. . . . . I - 6203

Az ítélet összefoglalása

*Közös Vámtarifa – Vámtarifaszámok – 14 térfogatszázalékos alkoholtartalmú, főzött sörből  
ülepítéssel, majd a sörre jellemző összetevők koncentrációját csökkentő ultrafiltrációval készített  
„malt beer base”*

*(2658/87 tanácsi rendelet, I. melléklet)*

I - 6201

A 2587/91 rendelettel módosított, a vám- és statisztikai nomenklatúráról, valamint a Közös Vámtarifáról szóló 2658/87 rendeletet úgy kell értelmezni, hogy a „malt beer base” elnevezésű 14 térfogatszázalékos alkoholtartalmú, főzött sörből készített folyadékot, amelyet ülepítenek, majd ultrafiltrációnak vetnek alá – amely utóbbi eljárás során csökkentik az olyan összetevők koncentrációját, mint a keserűanyagok és a proteinek –, az említett módosított rendelet I. mellékletében szereplő Kombinált Nomenklatúra 2208 vámtarifaszáma alá kell besorolni.

termék, úgy azt nem lehet alkoholos italnak tekinteni. Másrészt a „malt beer base” nem pusztán és egyszerűen erjesztéssel készül, hanem az erjesztést ultrafiltráció is követi. A szóban forgó termék, amely főzött sörből készül, ezen kiegészítő kezelést követően elveszíti a KN 2203 vámtarifaszáma alá tartozó sör jellemzőit és sajátos objektív tulajdonságait. A „malt beer base” jellemzői és sajátos objektív tulajdonságai viszont megfelelnek a 2208 vámtarifaszám alá tartozó etilalkohol objektív jellemzőinek és tulajdonságainak, vagy legalábbis hasonlítanak azokhoz.

Egyrészt, mivel a „malt beer base” nem fogyasztásra szánt késztermék, hanem valamely kevert ital gyártásához használt félkész

(vö. 34., 37., 41. pont és a rendelkező rész)